



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Стетофонендоскоп  
CS Medica CS-421 Elite**



**При покупке требуйте правильного заполнения  
гарантийного талона, находящегося в середине  
настоящего Руководства по эксплуатации!**

**Благодарим Вас за покупку!**

## Содержание

|   |    |
|---|----|
| 1. Медицинское назначение .....   | 2  |
| 2. Круг пользователей, сфера применения .....   | 2  |
| 3. Принцип действия .....   | 3  |
| 5. Характеристики прибора .....   | 3  |
| 6. Составные части прибора .....  | 5  |
| 6. Информация о технике безопасности .....  | 6  |
| 7. Как пользоваться стетофонендоскопом .....  | 6  |
| 8. Гарантийный талон .....  | 7  |
| 9. Уход и дезинфекция, хранение, техническое обслуживание,<br>утилизация .....                                  | 9  |
| 10. Технические характеристики .....  | 10 |
| 11. Серийный/ЛОТ номер и дата производства .....  | 11 |
| 12. Сертификационные сведения .....   | 11 |
| 13. Адреса региональных торговых представительств<br>и центров технического обслуживания CS Medica в России ... | 12 |

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение стетофонендоскопа CS-421 Elite. Дизайн стетофонендоскопа и удлиненные трубки V-образного звукопровода выгодно отличают данный прибор от аналогичных моделей.

### Медицинское назначение

Стетофонендоскоп CS Medica CS-421 Elite представляет собой медицинский прибор для диагностики работы внутренних органов, а именно для выслушивания (аускультации) тонов сердца, дыхательных шумов и других звуков, возникающих в организме.

### Круг пользователей

Данное изделие должно использоваться профессиональными медицинскими работниками. Будучи незаменимым многофункциональным инструментом медицинской диагностики, стетофонендоскоп находит применение в практике большого количества медицинских специалистов: как врачей общей практики (терапевтов) для проведения профилактических осмотров пациентов, так и врачей по внутренним болезням (кардиологов, пульмонологов и так далее), педиатров, врачей скорой помощи для выявления

патологических состояний пациента методом выслушивания звуков, образующихся в процессе функционирования внутренних органов.

#### **Сфера применения**

Данное изделие предназначено для использования в медицинских учреждениях, таких как: больница, поликлиника или кабинет врача, а также в обычном жилом помещении в рамках проведения медицинского осмотра пациента и постановки предварительного диагноза.

#### **Принцип действия**

Принцип действия стетофонендоскопа заключается в передаче звука от тела пациента к барабанной перепонке врача/медицинского работника через столб воздуха. Конструкция стетофонендоскопа позволяет звуку не выходить наружу и усиливать слышимость шумов.

#### **Характеристики прибора**

Комплектация стетофонендоскопа CS Medica CS-421 Elite обеспечивает широкие возможности при его использовании.

Двусторонняя металлическая головка стетофонендоскопа снабжена большой и малой фонендоскопическими головками (диафрагмами). При необходимости фонендоскопическая головка может быть заменена на стетоскопическую (колокол) нужного размера. Диафрагмы и колокола крепятся к головке стетофонендоскопа при помощи резьбы. Переключение между рабочими областями осуществляется поворотом головки вокруг стержня на 180 градусов.

Дополнительные оливы позволят Вам выбрать наиболее подходящую для Вас пару и чувствовать себя комфортно при частом использовании стетофонендоскопом. Помимо двух оригинальных фонендоскопических головок (большой и малой) в комплект входят стетоскопические головки 3-х размеров (малая, средняя и большая). Каждая из них предназначена для выслушивания тонов определенной частоты. Подобная комплектация обеспечивает 5 рабочих комбинаций стетофонендоскопа.

- **Удлиненные трубки V-образного звукопровода** не ограничивают свободу Ваших действий. Вы и Ваш пациент чувствуете себя более комфортно при осмотре.

- **Фонендоскопическая головка большая** обеспечивает высокую разрешающую способность при аускультации сердечно-сосудистой системы, органов дыхания, а также внутренних органов брюшной полости.
- **Фонендоскопическая головка малая** предназначена для прослушивания тонов сердца у детей, когда в сердцебиении преобладают высокочастотные тоны.
- **Стетоскопическая головка большая** предназначена для точного определения низких и средних тонов или шумов.
- **Стетоскопическая головка средняя** позволяет сконцентрировать звук в узких, небольших участках (например, в межреберных промежутках). Предназначается для прослушивания низких и средних тонов или шумов.
- **Стетоскопическая головка малая** прекрасно подходит для осмотра детей и подростков. Низкие и средние тоны, а также шумы детского сердца хорошо улавливаются этой стетоскопической головкой.


**Комплектация:**



1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем
2. Фонендоскопическая головка малая
3. Фонендоскопическая головка большая
4. Оголовье с эластичными оливами
5. V-образный звукопровод
6. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном



**Принадлежности**

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
|    | Запасная мембрана большая        |
|    | Запасная мембрана малая          |
|    | Стетоскопическая головка большая |
|  | Стетоскопическая головка средняя |
|  | Стетоскопическая головка малая   |
|  | Запасные оливок малые            |
|  | Запасные оливок большие          |
|  | Ключ для замены мембраны         |
|  | Именная табличка                 |
|  | Упаковка для принадлежностей     |

### **Информация о технике безопасности**

- Используйте прибор только по назначению.
- Всегда консультируйтесь с лечащим врачом. Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов выслушивания и самолечение опасны.
- Не оставляйте прибор и его комплектующие без присмотра в присутствии детей или лиц, не отвечающих за свои действия.
- Не допускайте удара, встряски и падения прибора, не погружайте его в воду.
- Не допускайте обматывания трубки вокруг разных частей тела, это может привести к травмам.

### **Как пользоваться стетофонендоскопом**

- Вставьте оливы стетофонендоскопа в ушные отверстия
- Прибор работает в одном из двух положений головки. Переключение прибора между рабочими областями осуществляется поворотом головки стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Легкое постукивание пальцем по мембране позволит Вам определить в каком положении установлена головка стетофонендоскопа.
- Если Вы не услышали звука при постукивании, поверните головку стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Повторите постукивание по мембране, и Вы услышите звук. Прибор готов к работе.
- Теперь Вы можете проводить осмотр при помощи стетофонендоскопа.
- Для легкой смены мембраны фонендоскопической головки (диафрагмы) в комплекте предусмотрен специальный ключ. Открутите диафрагму от головки стетофонендоскопа, совершая движения против часовой стрелки. Поместите ключ в предусмотренные отверстия на тыльной стороне диафрагмы и открутите кольцо с закрепленной в нем мембраной. Снимите старую мембрану и вставьте в кольцо новую, после чего прикрутите кольцо к диафрагме, вставьте диафрагму в резьбу головки и закрепите ее на головке стетофонендоскопа.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты продажи. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
  - нарушения требований Руководства по эксплуатации;
  - наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
  - самостоятельного вскрытия измерительного прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.
3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей измерительного прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «Товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях...» входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации.

В соответствии с п. 5 статьи 18 закона «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 № 2300-1 «Продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя и в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе присутствовать при проведении экспертизы товара и в случае несогласия с ее результатами оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю), уполномоченной организации или уполномоченному индивидуальному предпринимателю, импортеру расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

| Комплектующие и (или) расходные материалы      | Срок гарантии | Срок службы |
|--|---------------|-------------|
| головка стетоскопа с поворотным переключателем | 2 года        | 2 года      |
| фонендоскопическая головка большая             | 2 года        | 2 года      |
| фонендоскопическая головка малая               | 2 года        | 2 года      |
| стетоскопическая головка большая               | 2 года        | 2 года      |
| стетоскопическая головка средняя               | 2 года        | 2 года      |
| стетоскопическая головка малая                 | 2 года        | 2 года      |
| оголовье с эластичными оливками                | 2 года        | 2 года      |
| V-образный звукопровод                         | 2 года        | 2 года      |
| запасные оливы большие                         | 2 года        | 2 года      |
| запасные оливы малые                           | 2 года        | 2 года      |
| запасная мембрана большая                      | 2 года        | 2 года      |
| запасная мембрана малая                        | 2 года        | 2 года      |
| Ключ для смены мембраны                        | нет           | нет         |
| Именная табличка                               | нет           | нет         |

## Гарантийный талон

Модель \_\_\_\_\_

ЛОТ номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Дата обращения « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Заключение мастера, выполненные работы \_\_\_\_\_

Дата выдачи (возврата)  
прибора потребителю « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Подпись  
или штамп мастера

Работу принял \_\_\_\_\_  
(подпись клиента)



#### **Уход и дезинфекция**

- Для дезинфекции протирайте контактные поверхности прибора (головки, оливо) ватным тампоном, смоченным в спирте (в концентрации 70%).
- Вытирайте прибор сухой тканью.
- Не погружайте данный прибор в воду.

#### **Хранение**

Запрещается хранить прибор в следующих местах:

- в сырых местах;
- в местах с высокой влажностью и температурой, а также не защищенных от прямых солнечных лучей; вблизи нагревательных устройств, в среде с повышенной запыленностью или с высокой концентрацией соли в воздухе;
- в местах, где прибор будет подвергаться тряске, вибрации или ударам;
- в местах хранения лекарственных препаратов или с наличием агрессивных газов.

#### **Текущий ремонт и техническое обслуживание**

В случае возникновения каких-либо неполадок в работе прибора, обращайтесь в сервисные центры (адреса и телефоны указаны в настоящем руководстве по эксплуатации) или по телефону бесплатной горячей линии в России 8-800-555-00-80.

#### **Утилизация**

По окончании срока службы изделия его необходимо утилизировать в соответствии с национальным законодательством и соответствующими действующими нормативами.





В медицинских учреждениях, в соответствии с требованиями СанПиН 2.1.7.2790-10 «Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами» изделие подлежит утилизации как изделие класса А (эпидемиологически безопасные отходы, приближенные по составу к твердым бытовым отходам).

**Технические характеристики**

| Наименование   | Стетофонендоскоп CS Medica   |
|--|--|
| Модель   | CS-421 Elite   |
| Условия эксплуатации:<br>температура окружающего воздуха<br>относительная влажность  | от 10 до 40 °C<br>от 30 до 85 %  |
| Условия хранения и транспортирования:<br>температура окружающего воздуха<br>относительная влажность<br>атмосферное давление  | от -20 °C до +60 °C<br>от 10 до 95 %<br>от 70 до 106 кПа   |
| Габаритные размеры V-образного звукопровода:<br>длина<br>внутренний диаметр<br>внешний диаметр<br>масса  | не более 750 мм<br>не более 5 мм<br>не более 10 мм<br>не более 110 г   |
| Габаритные размеры головки стетофонендоскопа с поворотным переключателем:<br>длина<br>высота<br>диаметр головки<br>масса   | не более 46 мм<br>не более 25,5 мм<br>не более 22 мм<br>не более 67 г  |
| Габаритные размеры фонендоскопической головки большой:<br>высота<br>диаметр внешний<br>диаметр внутренний<br>масса   | не более 10 мм<br>не более 47 мм<br>не более 13,1 мм<br>не более 32 г  |
| Габаритные размеры фонендоскопической головки малой:<br>высота<br>диаметр внешний<br>диаметр внутренний<br>масса   | не более 9,3 мм<br>не более 31,9 мм<br>не более 13,1 мм<br>не более 15 г   |
| Габаритные размеры оголовья с эластичными оливами:<br>длина<br>диаметр трубки внутренний<br>толщина стенок трубки<br>масса<br>усилия сжатия оголовья<br>шероховатость поверхности трубок | не более 170 мм<br>не более 7 мм<br>не более 0,5 мм<br>не более 37 г<br>не более 2 Н (0,2кгс)<br>не менее 0,16 мкм |
| Габаритные размеры стетоскопической головки большой:<br>высота<br>диаметр внешний<br>диаметр внутренний<br>масса   | не более 10,5 мм<br>не более 35 мм<br>не более 13,1 мм<br>не более 3,5 мм  |
| Габаритные размеры стетоскопической головки средней:<br>высота<br>диаметр внешний<br>диаметр внутренний<br>масса   | не более 9,4 мм<br>не более 27 мм<br>не более 13,1 мм<br>не более 1,6 г  |
| Габаритные размеры стетоскопической головки малой:<br>высота<br>диаметр внешний<br>диаметр внутренний<br>масса   | не более 9,1 мм<br>не более 20 мм<br>не более 13,1 мм<br>не более 1,1 г  |

|  |   |
|--|---|
| Габаритные размеры запасных олив малых:          |   |
| высота   | не более 14 мм  |
| диаметр внешний                                  | не более 13,6 мм  |
| диаметр внутренний                               | не более 6 мм   |
| масса  | не более 1,1 г  |
| Габаритные размеры запасных олив больших:        |   |
| высота   | не более 11 мм  |
| диаметр внешний                                  | не более 15 мм  |
| диаметр внутренний                               | не более 4,5 мм   |
| масса  | не более 0,7 г  |
| Габаритные размеры ключа для замены мембраны:    |   |
| ширина   | не более 38,3 мм  |
| высота   | не более 18,6 мм  |
| толщина  | не более 1,5 мм   |
| масса  | не более 6 г  |
| Габаритные размеры именной таблички:             |   |
| ширина   | не более 39,5 мм  |
| высота   | не более 30,5 мм  |
| толщина  | не более 3,7 мм   |
| масса  | не более 3 г  |
| Габаритные размеры упаковки для принадлежностей: |   |
| ширина   | не более 51 мм  |
| длина  | не более 51 мм  |
| высота   | не более 24 мм  |
| масса  | не более 15,5 г   |
| Габаритные размеры мембраны малой:               |   |
| диаметр  | не более 25 мм  |
| толщина  | не более 0,25 мм  |
| масса  | не более 0,3 г  |
| Габаритные размеры мембраны большой:             |   |
| диаметр  | не более 41,5 мм  |
| толщина  | не более 0,25 мм  |
| масса  | не более 0,5 г  |
| Масса стетофонендоскопа в собранном виде         | не более 280 г  |
| Габаритные размеры товарной упаковки             | не более 330 x 164 x 42 мм  |
| Срок службы                                      | 2 года  |
| Комплект поставки                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем</li> <li>2. Фонендоскопическая головка большая</li> <li>3. Фонендоскопическая головка малая</li> <li>4. Стетоскопическая головка большая</li> <li>5. Стетоскопическая головка средняя</li> <li>6. Стетоскопическая головка малая</li> <li>7. Оголовье с эластичными оливами</li> <li>8. V-образный звукопровод</li> <li>9. Запасные оливы большие</li> <li>10. Запасные оливы малые</li> <li>11. Запасная мембрана большая</li> <li>12. Запасная мембрана малая</li> <li>13. Упаковка для принадлежностей</li> <li>14. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном</li> <li>15. Именная табличка</li> <li>16. Ключ для замены мембраны</li> </ol> |

**Расшифровка маркировки с упаковки прибора и руководства по эксплуатации**

|   |  |
|---|--|
|  | Знак соответствия при добровольной сертификации  |
|  | Производитель  |
|  | Обратитесь к руководству по эксплуатации   |
|  | Указание на допустимые условия при хранении и транспортировании: диапазон температур, диапазон влажности, диапазон атмосферного давления |
| <b>SN</b>   | Серийный номер прибора   |

**Серийный/ЛОТ номер и дата производства**

В серийном номере прибора, который расположен на упаковке прибора и имеет вид 421 Elite • ММГГНННННН, зашифрована следующая информация: месяц производства (ММ), последние две цифры года производства (ГГ), номер прибора (НННННН).

**Сертификационные сведения**

Стетофонендоскопы CS Medica CS-421 Elite испытаны и зарегистрированы в России:  
 – регистрационное удостоверение: № ФСЗ 2009/04072 от 30.05.2017 г. Срок действия не ограничен.  
 – добровольный сертификат соответствия: № РОСС СN.ИМ41.Н01466 от 07.08.2017 г. Срок действия до 06.08.2020 г.  
 Соответствует требованиям: ГОСТ Р 50444-92 (р.3, 4)

**АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ  
И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ  
ТОРГОВОЙ МАРКИ «CS MEDICA» В РОССИИ**

Адрес и телефоны  
Центра технического  
обслуживания «СиЭс Медика»:  
**127006, Москва,  
Воротниковский пер.,  
д. 7, стр. 3 (м. «Маяковская»)**

Тел/факс:  
**(499) 995-11-32 (многокан.)**

E-mail: **csinfo@csmedica.ru,  
service@csmedica.ru**  
(сервисный центр)

**www.csmedica.ru**

Часы работы Центра технического  
обслуживания в г. Москва:  
пн-пт: с 09.30 до 19.00 (без перерыва на обед),  
сб: с 10.00 до 18.00 (без перерыва на обед),  
вс и праздничные дни – выходной



Схема расположения  
Центра технического  
обслуживания «СиЭс Медика»

- Армавир, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz\_cs@bk.ru
- Армавир, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Тимирязева, д. 26, тел.: (86137) 58-202, cs\_medica@mail.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 63, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, pomorie@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, тел.: (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, cs-barناول@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Архиверейская, д. 2А, оф. 11, тел.: (4722) 42-12-94, belgorod@csmedica.ru
- Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Калинина, д. 103, оф. 215, тел.: (4162) 53-12-23, 53-12-25, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», с. Падун, ул. 25-летия Братскгэстроя, д. 21, пом. 43, тел.: (3953) 36-29-28, csmedica@bk.ru
- Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Мерцкова-Волосова, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Ладо, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЭс Медика Вологда», Советский просп., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedika@vologda.ru
- Воронеж, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул. Степана Разина, д. 37, тел.: (473) 232-03-58 voronezh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, Отдел ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Тургенева, д. 30А, тел.: (343) 222-74-75, med@csmedica-ural.ru

- Сервисно-консультационный центр,  
ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел.: (343) 371-30-84,  
371-34-11, service@csmedica-ural.ru
- Иваново, ООО «СиЭс Медика Иваново»,  
ул. Колесанова, д. 11/2, тел.: (4932) 29-08-74,  
csmedica-ivanovo@mail.ru
  - Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров),  
ул. 40 лет Победы, д. 122, тел.: (3412) 377-545,  
377-664, csmedica18@mail.ru
  - Иркутск, ООО «СиЭс Медика Иркутск»,  
ул. Депутатская, д. 79, пом. 30,  
тел.: (3952) 48-74-74 office38@csmedica.ru
  - Йошкар-Ола, ООО «СиЭс Медика Йошкар-Ола»,  
просп. Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81,  
42-26-73, csm@mar-el.ru
  - Казань, ООО «СиЭс Медика Казань»,  
ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13,  
тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskzn@mail.ru
  - Сервисно-консультационный центр,  
ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13,  
тел.: (843) 528-01-70, cskzn5@mail.ru
  - Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград»,  
ул. Нарвская, д. 49е, оф. 208, 206,  
тел.: (4012) 95-38-65, kalininrad@csmedica.ru
  - Калуга, ООО «СиЭс Медика Калуга»,  
ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069,  
909-989, (903) 636-50-69, csmedica\_kaluga@mail.ru
  - Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово»,  
ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02,  
65-74-60, keмеровo@csmedica.ru
  - Киров, ООО «СиЭс Медика Вятка», Студенческий  
пр., д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26,  
vyatka@csmedica.ru
  - Кострома, ООО «СиЭс Медика Иваново»,  
просп. Мира, д. 51, тел.: (4942) 55-28-73,  
csmedica-ivanovo@mail.ru
  - Краснодар, Офис ООО «СиЭс Медика Кубань»,  
ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80,  
238-47-90, ofis@kubannet.ru
  - Сервисно-консультационный центр,  
ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17,  
тел.: (861) 238-47-95,  
service23@csmedica.ru
  - Красноярск, ООО «СиЭс Медика Енисей»,  
ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602,  
тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98,  
info@csmedicaenisey.ru
  - Курск, ООО «СиЭс Медика Курск»,  
ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78,  
74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
  - Липецк, ООО «СиЭс Медика Липецк»,  
ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16,  
(4742) 25-60-12, lipetsk@csmedica.ru
  - Магнитогорск, ООО «СиЭс Медика Челябинск»,  
ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (3519) 29-49-14,  
mgn@csmedica-ural.ru
  - Махачкала, ООО «СиЭс Медика Махачкала»,  
ул. Дзержинского, д. 176, к. 2А,  
тел.: (8722) 55-85-40, csmahachkala@mail.ru
  - Минеральные Воды, ООО «СиЭс Медика Северный  
Кавказ», ул. Новоселов, д. 106, тел.: (87922)  
6-02-31, факс: 6-06-48, csmedicakmv@mail.ru
  - Мурманск, ООО «СиЭс Медика Карелия»  
(Петрозаводск), проспект Кольский, д. 196, 2 этаж  
тел.: (8152) 52-53-43, murtansk@csmedica.ru
  - Набережные Челны, ООО «СиЭс Медика Казань»,  
просп. Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97,  
csmedica16-4@mail.ru
  - Нижневартовск, ООО «СиЭс Медика Югра»,  
ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1,  
тел.: (908) 873-30-47, моб.: (902) 855-85-01,  
cstyumen@mail.ru, cs-nv86@yandex.ru
  - Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье»,  
ул. Горького, д. 48/50, тел.: (831) 434-44-77,  
433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
  - Новокузнецк, ООО «СиЭс Медика Новокузнецк»,  
пр-т Металлургов, д. 48, тел.: (3843) 60-05-18,  
46-46-44 novokuznetsk@csmedica.ru
  - Новороссийск, ООО «СиЭс Медика Кубань»  
(Краснодар), ул. Революции 1905 года, д. 65,  
тел.: (8617) 64-32-51, cs.medicanov@mail.ru
  - Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь»,  
ул. Немировича-Данченко, д. 169,  
тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
  - Омск, ООО «СиЭс Медика Омск»,  
ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300,  
59-55-03, direktor55@csmedica.ru
  - Орёл, ООО «СиЭс Медика Орёл», ул. Московская,  
д. 80, тел.: (4862) 54-24-00, orel@csmedica.ru
  - Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург»,  
ул. Цвиллинга, д. 46, оф. 4, тел.: (3532) 404-607,  
404-608, csorenburg@mail.ru
  - Орехово-Зуево, ООО «СиЭс Медика Подмосковье»,  
Московская обл., г. Орехово-Зуево,  
ул. Володарского, д. 80а, тел.: (496) 412-64-27,  
csprodmoskovie@mail.ru
  - Пенза, ООО «СиЭс Медика Пенза»,  
ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37,  
32-05-05, penza@csmedica.ru
  - Пермь, ООО «СиЭс Медика Пермь»,  
ул. Мильчакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19,  
229-87-75, perm@csmedica.ru
  - Петрозаводск, ООО «СиЭс Медика Карелия»,  
ул. Маршала Мерецкова, д. 16, оф. 6,  
тел.: (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru
  - Псков, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад»,  
ул. Леона Поземского, д. 10, помещение 1001,  
тел.: (911) 885-07-56, csmedica.pskov@yandex.ru
  - Россошь, ООО «СиЭс Медика Черноземье»  
(Воронеж), ул. 9 Января, д. 12,  
тел.: (47396) 4-88-94,  
rossoch@csmedica.ru

- Ростов-на-Дону, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85 (86), 231-04-85 (86), 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- Рязань, ООО «СиЭс Медика Рязань», ул. Семена Середы, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ryazan@csmedica.ru
- Самара, Офис ООО «СиЭс Медика Самара», ул. Советской Армии, дом 180, строение 1, офис 306, тел.: (846) 250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, csmedica-samara@sama.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Революционная, д. 70, стр. 3, оф. 114, тел.: (846) 267-38-40, csmedica-samara@sama.ru
- Санкт-Петербург, Офис ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», Малодетскоевский просп., д. 36, лит. Н, тел.: (812) 309-09-80, csnw@csmedica.ru
- Сервисно-консультационный центр, Малодетскоевский просп., д. 36, лит. Н, тел.: (812) 409-40-30, spbservice@csmedica.ru
- Саранск, ООО «СиЭс Медика Саранск», ул. Васенко, д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saransk.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, csmsaratov@mail.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), просп. Октябрьский, д. 18, тел.: (950) 360-70-77, arz\_cs1@bk.ru, arz\_cs@bk.ru
- Симферополь, ООО «СервисМедика Крым», просп. Победы, д. 54, пом. 37, тел.: (978) 137-90-68, (910) 416-59-55, director82@csmedica.ru
- Смоленск, ООО «СиЭс Медика Смоленск», просп. Гагарина, д. 60, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, csmedicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «СиЭс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@mail.ru
- Старый Оскол, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Ватутина, д. 54, тел.: (4725) 24-17-89, oskol\_cs@mail.ru
- Сургут, ООО «СиЭс Медика Югра», ул. Мелик-Карамова, д. 64, каб. №10, тел.: (3462) 25-46-17, моб.: (912) 817-41-41 csyumen@mail.ru, cssurgut@mail.ru
- Тамбов, ООО «СиЭс Медика Тамбов», ул. Ореховая, д. 10, помещ. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «СиЭс Медика Тверь», просп. Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ООО «СиЭс Медика Самара», бульвар Гая, д. 1а, оф. 6, тел.: (8482) 74-88-89, csmedica-itt@yandex.ru
- Томск, ООО «СиЭс Медика Томск», ул. Нахимова, д. 13/1, оф. 104, тел.: (3822) 902-703, info.tomsk@mail.ru
- Тула, ООО «СиЭс Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Тюмень, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Холодильная, д. 142, оф. 12, тел.: (3452) 34-22-70, (932) 321-46-21, cstyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Терешковой, д. 6, оф. 43, тел.: (3012) 23-01-61, csmedicabur@mail.ru
- Ульяновск, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uin@yandex.ru
- Уфа, ООО «СиЭс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, тел.: (3472) 34-18-08, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Ким-Ю-Чена, д. 44/И, оф. 3, тел.: (4212) 41-12-65, csmedica-amur@yandex.ru
- Чебоксары, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru
- Челябинск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Свободы, д. 145, тел.: (351) 237-48-93, chel@csmedica.ru
- Череповец, ООО «СиЭс Медика Вологда», просп. Луначарского, д. 51, оф. 11, тел.: (8202) 55-52-63 csmedicacheropovets@rambler.ru
- Чита, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел.: (3022) 32-49-03, csmedica-chita@mail.ru
- Шахты, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Ионова, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuhti@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 90-66-53, 20-12-50, 73-11-82, yaroslavl@csmedica.ru



Произведено по заказу и под контролем  
**ООО «СиЭс Медика»**

Импортером и уполномоченной изготовителем организацией  
на территории Российской Федерации,  
а также государств-членов Таможенного союза  
является фирма ООО «СиЭс Медика»

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3  
Тел.: (495) 363-16-52 Тел./факс: (495) 363-16-56  
E-mail: csinfo@csmedica.ru

**Центр технического обслуживания в Москве:**  
127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3  
(м. «Маяковская»)  
Тел/факс: (499) 995-11-32 (многокан.)

**Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80**

**E-mail:** csinfo@csmedica.ru,  
service@csmedica.ru (сервисный центр)  
www.csmedica.ru сиэсмедика.рф

**Производитель:**

Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.  
Room 1103, Guidu Building  
Chunfeng Road  
Luohu District  
518001 Shenzhen

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Шэньчжэнь Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.  
г. Шэньчжэнь, р-н Лоху, ул. Чуньфэн, зд. Гуйду, ком. 1103  
Китайская Народная Республика

**Производственное подразделение:**

Zhenjiang Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.  
No.2 Building 10 Libao Road, Sanshan Industrial District,  
Guyang Town, Dantu District, 212143 Zhenjiang City, Jiangsu,  
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Чжэньцзян Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.  
Провинция Цзянсу, г. Чжэньцзян, район Данту, посёлок Гуян,  
промышленная зона Саньшань, улица Либэо, дом 10, вход 2,  
Китайская Народная Республика